

Zahnmedizin 16 Kommunikation mit dem Prothetiklabor



- Wortschatz für die Anforderung festsitzender und herausnehmbarer prothetischer Arbeiten
- Erstellen Sie präzise Anweisungen (Materialien, Farbe, Gestaltung, Anpassungen) für den Prothetiker
- Koordinieren Sie den Austausch mit dem Labor

Die Abformung

Die Abdruckmasse

Die Okklusion

Die Zahnstellung

Die Brücke

Die Kronenverblendung

Die Provisorische Krone

Die Modellgussprothese

Die Reparatur

Die Versorgung (versorgen) – versorgen mit

Die Farbangleichung

Die Schattierung

Die Abutment-Schraube

Anpassen (anpassen) – anpassen an

Einproben (einproben) – einprobieren

1. Übungen

1. Ordne die Elemente mit verwandter Bedeutung zu.

- | | |
|----------------------------|---|
| a. die Abformung | 1. das Material für den Abdruck |
| b. die Abdruckmasse | 2. eine Krone für kurze Zeit |
| c. die provisorische Krone | 3. defekten Zahnersatz wiederherstellen |
| d. die Reparatur | 4. ein Abdruck vom Kiefer |

a-4 b-1 c-2 d-3



2. Auftragsformular für das Dentallabor (Audio in der App verfügbar)

Fülle die Lücken aus: Gerüstmaterial, Schichtstärke, Farbeinstellung, Überarbeitung, Dentallabor, Anmerkung, Auftrags, Abdruckmaterial, Modell, Krone, Fertigstellungsfrist

Sehr geehrtes _____ ,

wir senden Ihnen hiermit das _____ des Oberkiefers für eine neue keramische _____ auf Zahn 11. Bitte verwenden Sie ein _____ aus Metallkeramik und fertigen Sie eine Krone in Zahnfarbe A2 an. Die _____ soll minimal sein, da der Platz begrenzt ist. Die _____ ist in zwei Wochen. Bei Fragen schicken Sie uns bitte eine E Mail mit einer kurzen _____. Falls die Krone nicht optimal passt, senden wir sie zur _____ wieder ein.

Das _____ ist Silikon, die _____ haben wir auf dem beiliegenden Foto markiert. Achten Sie bitte besonders auf den natürlichen Randverlauf zum Zahnfleisch. Wir danken für die gute Zusammenarbeit und bitten um eine schriftliche Bestätigung des _____ per E Mail.

1. Wofür braucht die Praxis das Dentallabor in diesem Text?

2. Welche speziellen Wünsche hat die Praxis zur Krone? Nennen Sie zwei Punkte.

3. Hören Sie sich das Audiofragment an und geben Sie an, ob die folgenden Aussagen wahr oder falsch sind.

Die Person sendet dem Labor die Abformung und Abdruckmasse und bittet um Kontrolle von Okklusion und Zahnstellung.

Wahr Falsch

Es geht ausschließlich um eine Reparatur an einer Modellgussprothese.

Die Farbgleichung soll bei der Einprobe etwas wärmer sein, aber nicht deutlich dunkler.



4. Wählen Sie die richtige Lösung

1. Ich _____ dem Zahntechniker heute die Abformung und den Auftrag für die neue Teilprothese.
a. schicke b. schicken c. schickt d. schickst
 2. Können Sie bitte genau notieren, dass wir die Prothese in Keramik _____ wollen?
a. anfertigest b. anfertigt c. anfertigen d. anfertige
 3. Für die Farbwahl _____ wir die VITA-Farbskala und tragen den Farbcode in das Laborformular ein.
a. benutze b. benutzen c. benutzst d. benutzt
1. schicke 2. anfertigen 3. benutzen

5. Lies den Dialog und beantworte die Fragen

Zahnarzt: *Guten Tag, hier ist Dr. Keller, ich habe die Abformung für Herrn Weber geschickt und brauche eine Krone in Zahnfarbe A2.*

Zahntechnikerin im Labor: *Guten Tag, Herr Dr. Keller, ja, die Abformung ist da, machen wir eine Verblendung aus Keramik in A2, normale Ausführung?*

Zahnarzt: *Ja, bitte, und achten Sie auf die Bisslage, die Farbaufnahme habe ich als Foto mitgeschickt.*

Zahntechnikerin im Labor: *Alles klar, wir machen nach Foto und melden uns, falls wir eine Korrektur brauchen.*



1. Wie erklären Sie am Telefon einfach die gewünschte Zahnfarbe für einen Patienten?

2. Was sagen Sie, wenn die Ausführung nicht zur Abformung passt und eine Korrektur nötig ist?

6. Beantworte die Fragen unter Verwendung des Vokabulars aus diesem Kapitel.

Ich möchte das Labor bitten, ... anzupassen. / Die Farbe/ Zahnstellung/ Okklusion sollte ... sein. / Können Sie die Krone/ Brücke/ Prothese bitte ...?

1. Sie rufen im Labor an: Sie brauchen eine neue Krone für Zahn 26. Was sagen Sie kurz zur Materialwahl und zur Farbe?

2. Sie haben eine Modellgussprothese ans Labor geschickt. Wie erklären Sie am Telefon, welche Anpassungen das Labor vornehmen soll?

3. Die provisorische Krone passt nicht gut. Wie beschreiben Sie dem Zahntechniker kurz das Problem mit Okklusion oder Zahnstellung?

4. Sie bekommen die Brücke zurück, aber die Farbangleichung stimmt nicht. Wie bitten Sie das Labor höflich um eine Korrektur?

7. E-Mail

Betreff: Auftrag Oberkiefer-Prothese Frau Keller

Sehr geehrter Herr Doktor,
wir haben die **Abformung** für die Oberkiefer-**Prothese** von Frau Keller erhalten.
Bitte geben Sie uns noch:

- die gewünschte **Farbangabe** (Vita-Farbe?)
- die **Materialangabe** für die Basis
- Information: **Teilprothese** oder **Totalprothese**?
- besondere Wünsche zur **Bisslage** oder zur **Anprobe**

Können wir die **Anprobe** nächste Woche einplanen? Bitte teilen Sie uns auch mit, ob wir etwas an der alten Prothese einstellen oder anpassen sollen.

Mit freundlichen Grüßen

Michael Braun
Dentaltechnik Braun



Schreibe eine passende Antwort: *vielen Dank für Ihre E-Mail. Hier sind die Daten für ... / die gewünschte Zahnfarbe ist ..., die Prothese soll ... sein. / bitte planen Sie die Anprobe am ... ein.*
